

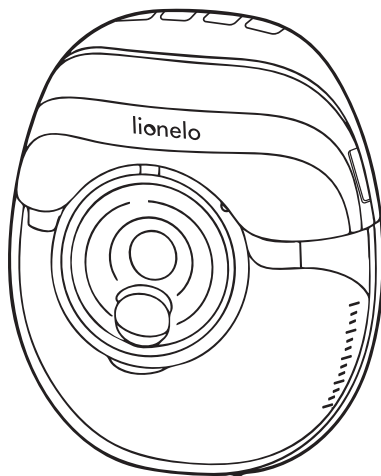
lionelo

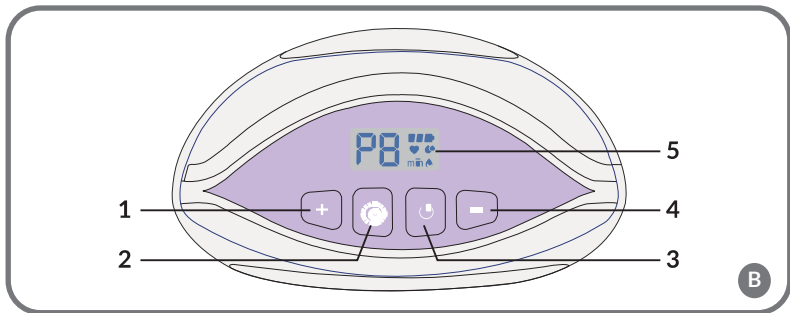
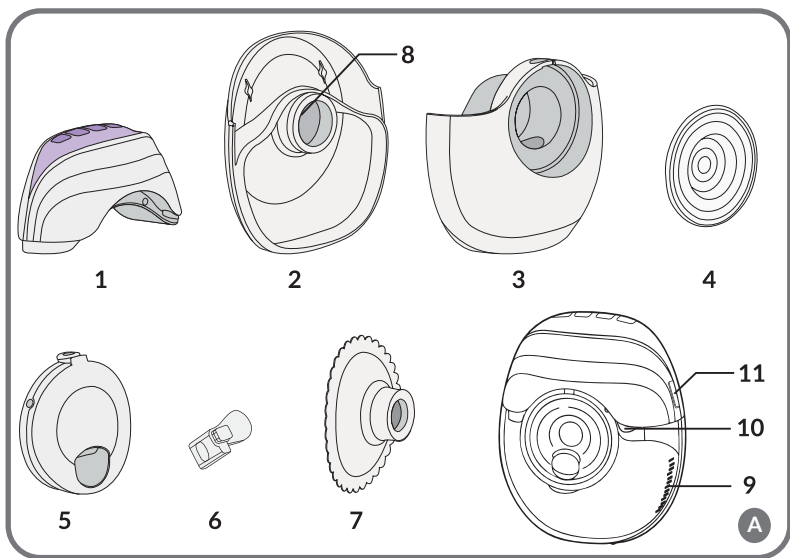
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

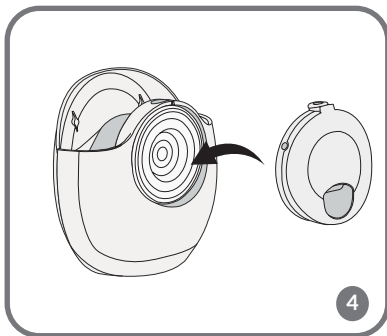
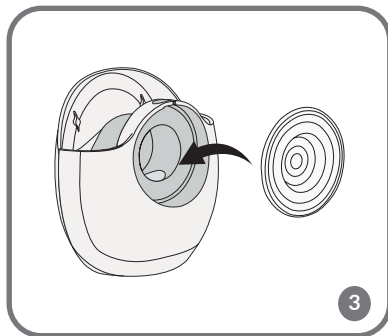
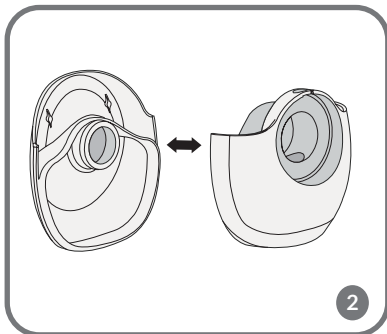
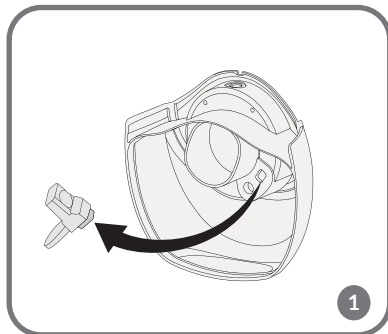
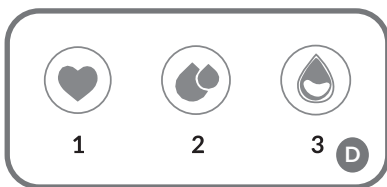
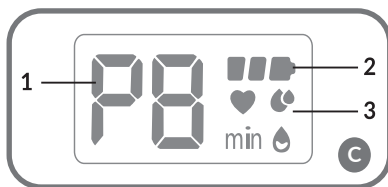
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instrucções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

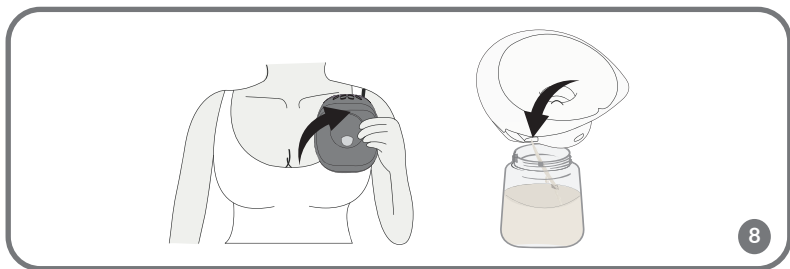
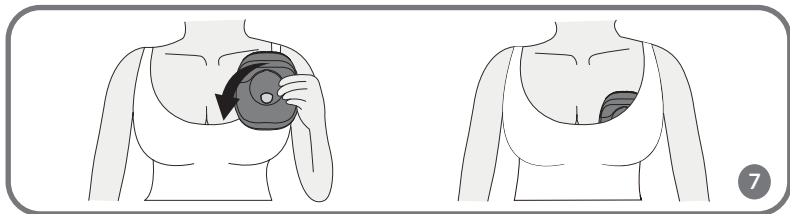
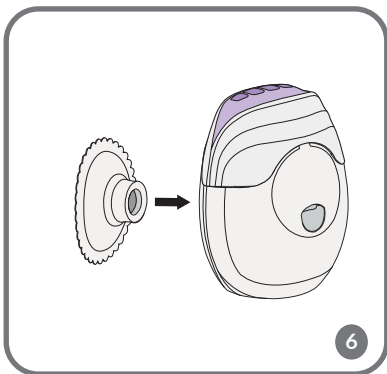
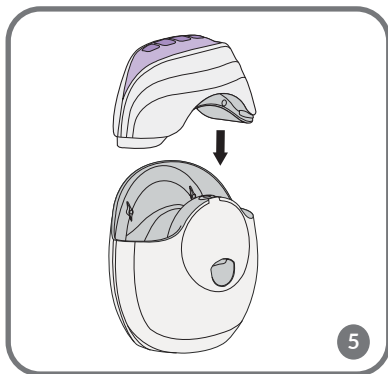
Fidi Free Slim / Fidi Free Slim Duo

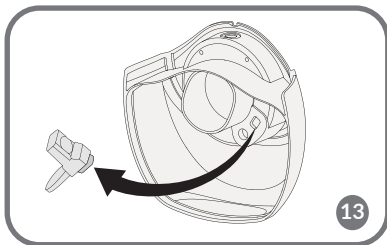
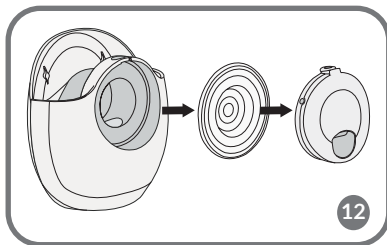
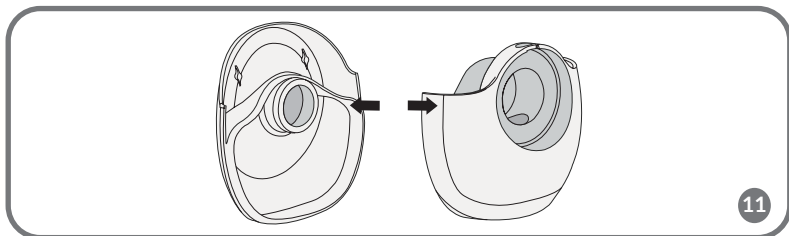
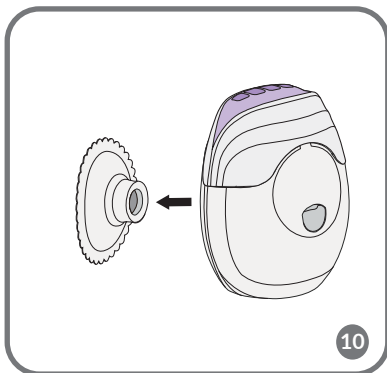
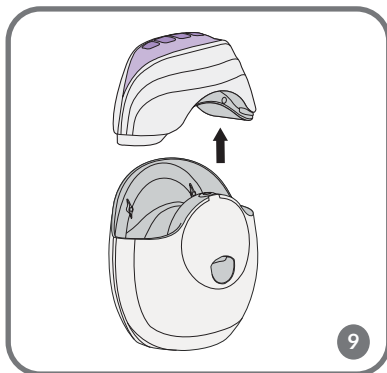
Breast pump
Laktator
Muttermilchpumpe
Μολοκοοτσος
Tiralatte
Tire-lait
Sacaleches
borstkolf
Pienktraukis
Odsávačka
mateřského mléka
Mellszívó
Pompă de sân
Bröstpump
Brystpumpe
Brystpumpe
Rintapumppu
Bomba tira leite
Θήλαστρο
Rinnarpump
Krüts süknis

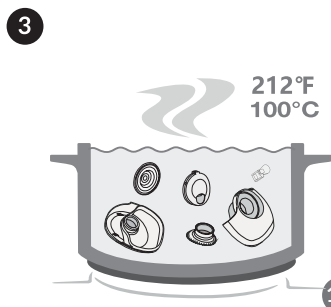
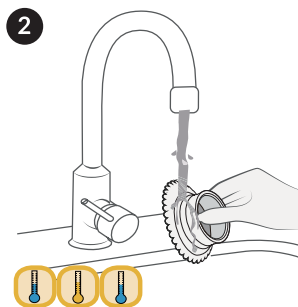
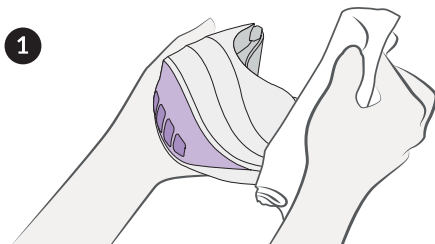












Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi produktu, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać go zgodnie z przeznaczeniem.

Niestosowanie się do instrukcji bezpieczeństwa oraz użycie niezgodne z instrukcją może spowodować uszczerbek na zdrowiu.

Zatrzymaj tę instrukcję do wglądu w przyszłości.

1. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające stosownej wiedzy i doświadczenia w użytkowaniu urządzenia, jeśli ich działanie jest nadzorowane lub zostały one uprzednio poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i ryzyka z tym związanego.
2. To urządzenie nie jest zabawką. Nie pozwalaj, aby dzieci nim się bawiły. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Czyszczenie oraz konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
3. Nie należy naprawiać ani dokonywać modyfikacji urządzenia. Czynności te może wykonać tylko autoryzowany serwis. Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
4. Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli zauważyłeś jakiegokolwiek uszkodzenia. Dotyczy to zarówno samego urządzenia, jak i jego akcesoriów, np. przewodu USB.
5. Nie używaj urządzenia, gdy zaczyna wadliwie działać, zostało upuszczone lub zanurzone w wodzie, nadmiernie nagrzewa się, pojawiają się odbarwienia, wybrzuszenia oraz gdy wystąpią inne nietypowe zjawiska. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.
6. Nigdy nie zostawiaj urządzenia podłączonego do gniazda zasilania bez nadzoru.
7. Urządzenie nie jest odporne na wysokie temperatury. Używaj urządzenia z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, gorących powierzchni, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł iskrzenia, otwartego ognia, olei oraz ostrych krawędzi.
8. Nie używaj substancji chemicznych do czyszczenia urządzenia. Nie myj wodą głównego urządzenia z silnikiem.
9. Po każdym użyciu wyłącz urządzenie.
10. Nie zanurzaj całego urządzenia w wodzie lub w innych cieczach. Nie używaj w pobliżu wody.
11. Nie używaj urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
12. Nie używaj urządzenia i nie dotykaj zasilacza, mając mokre lub wilgotne ręce. Upewnij się, że wszystkie elementy laktatora są suche przed złożeniem urządzenia.

13. Przed czyszczeniem lub przenoszeniem urządzenia, wyłącz je i odłącz od źródła zasilania.
14. Przed oraz po każdym użyciu należy umyć i zdezynfekować wszystkie elementy, które będą przylegać do ciała oraz wejść w bezpośredni kontakt z mlekiem.
15. Dokładnie wysusz każdy element przed użyciem i przechowywaniem.
16. Ze względów higienicznych urządzenie powinno być używane przez jedną osobę.
17. Jeżeli użytkowanie laktatora powoduje dyskomfort lub ból, natychmiast przestań używać urządzenia.
18. Nie używaj urządzenia przez cały okres ciąży.
19. Nie używaj urządzenia w przypadku zmęczenia lub podczas snu.
20. Szczególna ostrożność wymagana jest w przypadku korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci.
21. Nie należy używać urządzenia leżąc ani w trakcie wykonywania wyczerpujących ćwiczeń fizycznych lub aktywności mogących spowodować obrażenia.
22. Jeśli podczas używania urządzenia mleko z piersi nie pojawia się przez dłuższy niż 5 minut, przestań używać laktatora i skonsultuj się z lekarzem.
23. Jeśli posiadasz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie elektryczne, zalecana jest konsultacja z lekarzem przed użyciem urządzenia.
24. W przypadku korzystania z urządzenia w najwyższej dopuszczalnej temperaturze otoczenia (30°C) przez 30 minut, wkładka silikonowa może osiągnąć temperaturę 45°C.
25. Zaleca się wymianę elementów mających styczność z mlekiem co ok. 3-6 miesięcy, w zależności od częstotliwości korzystania z urządzenia, oraz w przypadku nieużywania urządzenia przez długi czas.
26. Nie wystawiaj urządzenia i jego baterii na działanie skrajnych temperatur. Dopuszczalny przedział temperatur, w którym można ładować baterię to 5°C - 35°C.
27. Po pełnym naładowaniu baterii niezwłocznie odłącz urządzenie od gniazda zasilania.
28. Nie używaj mleka z butelek lub pojemników, które mają na sobie ślady uszkodzenia.
29. Baterie użyte w tym urządzeniu są niewymienne.
30. Urządzenie może być ładowane wyłącznie ładowarką SELV o parametrach wyjściowych 5V DC 1A.

SCHEMAT URZĄDZENIA (RYS. A)

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Korpus główny | 7. Kołnierz |
| 2. Pojemnik na mleko – tylna pokrywa | 8. Tunel brodawki sutkowej |
| 3. Pojemnik na mleko – przednia pokrywa | 9. Wskaźnik |
| 4. Membrana silikonowa | 10. Lejek |
| 5. Zawleczka | 11. Port USB |
| 6. Zawór ssący | |

SCHEMAT PANELU STEROWANIA (RYS. B)

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Zwiększenie mocy ssania | 4. Zmniejszania mocy ssania |
| 2. Przycisk zmiany trybu | 5. Wyświetlacz LED |
| 3. Włącznik/wyłącznik | |

SCHEMAT WYŚWIETLACZA (RYS. C)

1. Wskaźnik poziomu intensywności trybu / wskaźnik czasu
2. Wskaźnik poziomu baterii
3. Wskaźnik trybu pracy

TRYBY LAKTATORA (RYS. D)

1. Tryb masażu – 8 poziomów. Masaż symuluje początkową fazę ssania dziecka podczas karmienia piersią.
2. Tryb odciągania pokarmu – 8 poziomów. Ten tryb symuluje głębszą fazę ssania dziecka podczas karmienia piersią.
3. Tryb mieszany - połączenie trybu masażu i trybu odciągania pokarmu.

MONTAŻ LAKTATORA

UWAGA!

Upewnij się, że wszystkie części urządzenia mające kontakt z mlekiem są umyte i zdezynfekowane. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, wszystkie jego części muszą być zupełnie suche.

Umyj ręce przed montażem. Unikaj dotykania dłońmi wewnętrznych powierzchni urządzenia i jego części, mających kontakt z mlekiem i ciałem

1. Umieść zawór ssący w otworze w przedniej pokrywie laktatora (rys. 1).
2. Połącz ze sobą przednią i tylną pokrywę pojemnika na mleko (rys. 2).
3. Umieść silikonową membranę wypukłą częścią do przodu w otworze przedniej pokrywy pojemnika na mleko (rys. 3).
4. Włóż zawleczkę do otworu w przedniej pokrywie pojemnika na mleko (rys. 4).
5. Nałóż panel sterowania na pojemnik. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys. 5).
6. Na tunel brodawki sutkowej nałóż kołnierz (rys. 6). Nakładka powinna gładko przylegać i nie przemieszczać się podczas użytkowania.

DOPASOWANIE URZĄDZENIA

1. Upewnij się, że wybrany lejek jest dobrze dopasowany, a brodawka sutkowa znajduje się w tunelu brodawki sutkowej (8, rys. A) i jest wyśrodkowana. Umieść urządzenie w biustonoszu (rys. 7). Pobieranie pokarmu nie powinno być bolesne. Jeżeli użytkowanie laktatora powoduje dyskomfort lub ból, natychmiast zaprzestań używania urządzenia.
2. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze dopasowane do piersi, a pomiędzy piersią, a lejkiem silikonowym nie ma wolnej przestrzeni. Złe dopasowanie będzie mieć wpływ na ilość odciągniętego pokarmu.

Urządzenie może być noszone w standardowym biustonoszu do karmienia, zarówno w pozycji siedzącej, jak i stojącej. Należy uważać, aby pozycja urządzenia nie uległa zmianie w czasie jego pracy. Może to spowodować przerwanie pracy urządzenia. Nie należy pochylać się w czasie korzystania z urządzenia.

SPOSÓB UŻYCIA

Przed użyciem umyj ręce. Upewnij się, że wszystkie części laktatora zostały poprawnie zamontowane zgodnie z instrukcją montażu, a samo urządzenie jest prawidłowo dopasowane do ciała.

Nie używaj zbyt dużego poziomu intensywności, wywołującego dyskomfort lub ból.

1. Aby wyłączyć urządzenie naciśnij włącznik / wyłącznik (3, rys. B). Urządzenie wyłączy się w ostatnim trybie, w którym pracowało w poprzedniej sesji.
2. Aby zmienić tryb pracy w trakcie użytkowania, naciśnij przycisk przełączenia trybu pracy (2, rys. B).
3. Naciśnij włącznik / wyłącznik, aby zatrzymać pracę urządzenia (tryb pauzy). Naciśnij kolejny raz, aby wznowić jego pracę (3, rys. B). W przypadku dłuższego utrzymania pauzy pracy urządzenie wyłączy się automatycznie po 5 minutach.
4. Aby dostosować moc ssania, użyj przycisków dostosowania mocy pracy w przedziale od 1 do 8 (1, 4, rys. B).
5. Podczas pompowania wyświetlacz wygasza się automatycznie po 20 sekundach. Aby włączyć go ponownie, naciśnij dowolny przycisk.
6. Aby wyłączyć urządzenie, przytrzymaj włącznik / wyłącznik przez ok. 3 sekundy.

Urządzenie wyłączy się automatycznie po 20 minutach pracy i braku podejmowania działania.

Produkt posiada funkcję pamięci. Po wyłączeniu lub zmianie trybu urządzenie automatycznie pamięta poziom intensywności danego trybu z poprzedniego użytkowania.

W przypadku zatrzymania pracy urządzenia (tryb pauzy), aktualny czas użytkowania będzie wyświetlany do momentu wznowienia pracy lub wyłączenia urządzenia. Jeżeli chcesz zacząć nową sesję odciągania pokarmu, naciśnij szybko włącznik/wyłącznik.

Aby dopasować odpowiedni poziom intensywności danego trybu, zwiększaj go do momentu delikatnego dyskomfortu (nie bólu!), następnie zmniejsz poziom o jeden.

PRZELEWANIE MLEKA (RYS. 8)

Uwaga! Wyłącz urządzenie przed przelaniem mleka.

1. Delikatnie wyjmij urządzenie ze stanika i odłącz od niego korpus główny (1, rys. A).
2. Przechyl pojemnik na mleko tak, aby jego zaokrąglona część znajdowała się na dole. Następnie, używając dzióbka (10, rys. A), przelej mleko do butelki lub pojemnika, w którym będzie ono przechowywane (rys. 8).

UWAGA! Nie używaj urządzenia do przechowywania mleka. Nie przechowuj urządzenia w lodówce.

ROZMRAŻANIE I PODGRZEWANIE

1. Mleko zamrażaj w plastikowych butelkach przeznaczonych do kontaktu z żywnością lub workach do przechowywania mleka.
2. Aby zamrozić mleko, wypełnij pojemnik w $\frac{1}{2}$ objętości, ponieważ przy zamrożeniu mleko rozszerza swą objętość.
3. Aby zachować wartości odżywcze mleka, rozmrażaj je naturalnie w lodówce (do 24 godzin) lub w temperaturze pokojowej (do 2 godzin). Możesz również rozmrażać mleko pod ciepłą bieżącą wodą o maksymalnej temperaturze 37°C. Mleko należy wówczas wykorzystać od razu po rozmrożeniu.
4. Przed karmieniem wstrząśnij delikatnie pojemnikiem z mlekiem, aby je równomiernie wymieszać.

Uwaga! Przed podaniem mleka zawsze sprawdzaj jego temperaturę. Nie rozmrażaj zamrożonego mleka w mikrofalówce lub wrzącej wodzie, aby uniknąć utraty wartości odżywczych oraz oparzenia twojego dziecka. Nigdy nie zamrażaj ponownie już raz rozmrożonego mleka oraz nie przechowuj go ani w temperaturze pokojowej ani w lodówce.

ŁADOWANIE

1. Gdy bateria będzie na wyczerpaniu, wskaźnik baterii zacznie migać, a urządzenie automatycznie wyłączy się po 10 sekundach.
2. Podłącz wtyczkę przewodu USB-C do gniazda zasilania urządzenia znajdującego się na boku korpusu głównego (11, rys. A), a drugi koniec z wtyczką USB do adaptera USB.
3. W trakcie ładowania wskaźnik poziomu baterii miga (2, rys. C). Gdy przestanie on migać, oznacza to, że urządzenie jest w pełni naładowane.

Uwaga! Przed pierwszym użyciem upewnij się, że urządzenie jest naładowane.

Aby zachować długą żywotność baterii przechowuj urządzenie w chłodnym miejscu, naładuj je zanim bateria wyczerpie się do zera oraz w pełni naładuj urządzenie przed jego magazynowaniem.

Urządzenie może być ładowane wyłącznie ładowarką SELV o parametrach wyjściowych 5V DC 1A.

DEMONTAŻ URZĄDZENIA

1. Zdemontuj korpus główny z urządzenia pociągając go lekko do góry (rys. 9).
2. Zdejmij kołnierz z tunelu na brodawkę sutkową (rys. 10).
3. Odczep od siebie część przednią i tylną pojemnika na mleko (rys. 11).
4. Zdejmij zawleczkę z przedniej pokrywy pojemnika na mleko, pociągając ją lekko do góry.
5. Zdejmij silikonową membranę (rys. 12).
6. Wyjmij zawór ssący podważając go lekko do góry (rys. 13).

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA LAKTATORA

UWAGA!

Nie należy czyścić ani dezynfekować korpusu głównego ani przewodu zasilającego urządzenie. Te części nie mają kontaktu z pokarmem.

Wszystkie części mające kontakt z ciałem i mlekiem myj oddzielone od siebie zaraz po użyciu, aby uniknąć wysychania pozostałości pokarmu i zapobiec rozwojowi bakterii. Nie należy myć żadnych elementów urządzenia w zmywarce.

Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy umyj środkiem czyszczącym, a następnie wysterylizuj wrzącą wodą wszystkie jego części, które będą miały kontakt z mlekiem (pojemnik na mleko, trójnik, zawór, membrana, oraz lejki), oprócz korpusu głównego. Należy postępować zgodnie z instrukcją mycia i dezynfekcji zawartą poniżej.

Po każdym użyciu

1. Po użyciu odmontuj korpus główny i wyczyść go suchą i miękką szmatką (1, rys. 14).
2. Po każdym użyciu rozłóż urządzenie na poszczególne części i przemyj chłodną wodą wszystkie oddzielone części mające kontakt z ciałem i z mlekiem, aby usunąć pozostałości pokarmu.
3. Myj wszystkie oddzielone części w ciepłej wodzie z delikatnym detergentem, a następnie wypłucz dokładnie pod bieżącą czystą wodą (2, rys. 14).
4. W celu dezynfekowania, włóż wszystkie elementy do gotującej się wody na co najmniej 10 minut. Upewnij się, że wszystkie elementy są zanurzone w wodzie i żaden nie dotyka bezpośrednio dna naczynia (3, rys. 14).

5. Wszystkie części urządzenia pozostaw do wyschnięcia na czystym ręczniku lub ręczniku papierowym.
6. Do następnego użycia przechowuj części urządzenia w czystej torbie, pojemniku lub innym czystym miejscu. Jeżeli części są nadal wilgotne, nie przechowuj ich w szczelnie zamkniętym opakowaniu.

UWAGA

Raz dziennie i po każdym użyciu wyczyść części, które miały kontakt z ciałem. Uważaj, aby nie uszkodzić urządzenia w trakcie jego czyszczenia.

Do czyszczenia silikonowych elementów nie używaj ostrych narzędzi, ponieważ może to skutkować ich uszkodzeniem. Należy uważać, aby przy czyszczeniu nie uszkodzić zaworu ssącego i membrany silikonowej. Jeżeli ulegną one uszkodzeniu, urządzenie nie będzie działać prawidłowo.

Zawór ssący należy zdejmować z urządzenia ostrożnie. Przy jego czyszczeniu przemyć w czystej wodzie bez wkładania do niego palca i jakichkolwiek obiektów, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem.

Nie używaj środków dezynfekujących do czyszczenia urządzenia.

Jeżeli po sterylizacji w wodzie zauważysz biały osad na częściach urządzenia może oznaczać to, że użyta woda jest twarda. Wytrzyj osad używając czystego ręcznika i pozostaw części do samoistnego wyschnięcia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Laktator nie pasuje	• Użyj innego rozmiaru kołnierza (17/19/21/24mm)
Niewystarczająca siła ssania bądź brak ssania	• Sprawdź czy na częściach urządzenia nie widać pęknięć i ubytków. • Sprawdź, czy wszystkie części laktatora są czyste i prawidłowo przymocowane. • Upewnij się, że zawór i membrana są odpowiednio zamontowane. • Sprawdź, czy pierś przylega dokładnie do laktatora/ • Jeżeli siła ssania nie uległa poprawie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem urządzenia.
Laktator nie działa	• Upewnij się, że laktator jest naładowany bądź podłączony do ładowania. • Jeśli urządzenie jest włączane po raz pierwszy lub pierwszy raz po długim czasie przechowywania, podłącz urządzenie do ładowania.
Laktator miał kontakt z wodą / zanurzył się w wodzie	• Odłącz, wyłącz i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. • Przechowuj w ciepłym i suchym miejscu przez 24 godziny. Unikaj bezpośrednich promieni słońca i źródeł ciepła.
Słabe działanie pompy lub pompa nie działa	• Sprawdź, czy wszystkie elementy laktatora są do siebie odpowiednio dopasowane. • Zamontuj urządzenie zgodnie z instrukcją obsługi upewniając się, że kołnierzyk dokładnie pasuje.

Mleko wyciekło z laktatora	• Wyłącz laktator, rozłóż i wytrzyj urządzenie ściereczką. • Pozostaw do wyschnięcia. • Złóż laktator ponownie, gdy będzie suchy.
Mleko nie jest wypompowane	• Upewnij się, że urządzenie jest poprawnie złożone • Upewnij się, że czujesz siłę ssącą po założeniu i włączeniu laktatora • Jeśli mleko dalej nie jest wypompowywane, zrelaksuj się i odpocznij, a w razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem lub konsultantem laktacyjnym.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrter Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts, um sich mit seinen Funktionen vertraut zu machen und es bestimmungsgemäß zu verwenden.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und eine nicht anweisungsgemäße Verwendung können zu Gesundheitsschäden führen.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne einschlägige Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder zuvor in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Risiken eingewiesen wurden.
2. Das Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie keine Kinder damit spielen. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
3. Reparieren oder verändern Sie das Gerät nicht. Diese Tätigkeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundenservice durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Originalersatzteile.

Vāja sūkņa darbība vai sūknis nedarbojas	• Pārļiecinieties, ka visas krūts sūkņa daļas ir pareizi saliktas un cieši savienotas. • Samontējiet ierīci saskaņā ar lietošanas instrukciju, pārļiecinoties, ka flangš cieši pieguļ.
No krūts sūkņa izplūst piens	• Izslēdziet ierīci, izjauciet to un notīriet ar drāniņu. • Ļaujiet detaļām nožūt. • Pārmonējiet ierīci – tā darbosies pareizi.
Piens netiek atsūktš	• Pārļiecinieties, ka ierīce ir pareizi novietota. • Ja jūtat sāpes, izslēdziet ierīci. • Ja joprojām nav piena plūsmas, atslābinieties un mēģiniet vēlreiz; ja nepieciešams, konsultējieties ar ārstu vai zidīšanas speciālistu.

Attēli ir ilustratīvi. Produkta faktiskais izskats var atšķirties no attēlos redzamā.



EN: The product complies with the requirements of European Union directives.

In accordance with Directive 2012/19/EU, this product is subject to separate collection. The product should not be disposed of with municipal waste as it may pose a risk to the environment and human health. Return the used product to the recycling centre for electrical and electronic equipment.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiorce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt entspricht den Anforderungen der entsprechenden Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden, da es eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Das gebrauchte Produkt soll der Recyclinganlage von elektrischen und elektronischen Geräten zugeführt werden.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.

В соответствии с Директивой 2012/19/ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, так как оно может представлять угрозу для окружающей среды и здоровья человека. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрических и электронных устройств.

IT: Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità con la direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, in quanto potrebbe rappresentare un rischio per l'ambiente e la salute umana. Il prodotto esausto deve essere restituito ad un punto di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.



PL: Symbol umieszczony na produkcie oznacza, że zastosowane w nim baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Odpady tego typu należy poddawać odpowiedniej segregacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do niesortowanych odpadów, gdyż może on stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Użytkownicy powinni korzystać z dostępnych punktów selektywnej zbiórki, które umożliwiają ich zwrot, recykling i bezpieczną utylizację. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat lokalnych zasad recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, lokalnym zakładem gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Uwaga: Baterie litowe mogą stanowić zagrożenie pożarowe lub wybuchowe, szczególnie jeśli zostaną uszkodzone, przegrzane lub niewłaściwie zutylizowane. Zawarte w nich substancje chemiczne mogą być również szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

EN: The symbol placed on the product indicates that the batteries or accumulators used in it should not be disposed of with household waste. Such waste must be properly sorted in accordance with applicable regulations. Used batteries and accumulators must not be discarded in unsorted waste, as they may pose a risk to the environment and human health. Users should utilize available selective collection points, which enable their return, recycling, and safe disposal. For detailed information on local battery and accumulator recycling regulations, please contact your municipal office, local waste management facility, or landfill.

Note: Lithium batteries may pose a fire or explosion hazard, especially if damaged, overheated, or improperly disposed of. The chemicals contained within them may also be harmful to health and the environment.

DE: Das auf dem Produkt angebrachte Symbol weist darauf hin, dass die darin verwendeten Batterien oder Akkumulatoren nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Solcher Abfall muss gemäß den geltenden Vorschriften ordnungsgemäß getrennt werden. Gebrauchte Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im unsortierten Abfall entsorgt werden, da sie eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen können. Benutzer sollten die verfügbaren Sammelstellen nutzen, die die Rückgabe, das Recycling und die sichere Entsorgung ermöglichen. Für detaillierte Informationen zu den lokalen Vorschriften für das Recycling von Batterien und Akkumulatoren wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, das örtliche Abfallwirtschaftsunternehmen oder die Deponie.

Hinweis: Lithiumbatterien können bei Beschädigung, Überhitzung oder unsachgemäßer Entsorgung eine Brand- oder Explosionsgefahr darstellen. Die darin enthaltenen Chemikalien können auch gesundheitsschädlich und umweltgefährdend sein.

RU: Знак, размещённый на изделии, указывает на то, что используемые в нём батареи или аккумуляторы не подлежат утилизации с бытовыми отходами. Такие отходы необходимо сортировать в соответствии с действующими нормативами. Использованные батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в несортированный мусор, так как они могут представлять опасность для окружающей среды и здоровья человека. Пользователи должны сдавать их в специальные пункты сбора, обеспечивающие возврат, переработку и безопасную утилизацию. За подробной информацией о местных правилах утилизации батарей и аккумуляторов обращайтесь в городскую администрацию, местную службу утилизации отходов или на полигон.

Примечание: Литиевые батареи могут представлять опасность возгорания или взрыва, особенно при повреждении, перегреве или неправильной утилизации. Химические вещества в их составе могут быть вредны для здоровья и окружающей среды.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivulla:
Os termos e condições pormenorizados da garantia estão disponíveis no sítio Web:
Οι αναλυτικοί όροι και προϋποθέσεις εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detailizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo